

Le mot **cancer** désigne non pas une seule maladie, mais plus de 100 maladies, et celles-ci n'ont pas qu'une seule cause.



Qu'est-ce que le cancer?

Un cancer apparaît quand des cellules du corps commencent à se développer d'une manière incontrôlée. Ces cellules empêchent les autres cellules de faire leur travail et nuisent ainsi au bon fonctionnement du corps.

Quand des cellules se développent ainsi, on dit qu'elles sont **anormales**. Ces cellules anormales peuvent se propager. Parfois, elles forment une masse, ou « bosse », qu'on appelle une **tumeur**.

Il y a deux sortes de tumeurs :

- **bénignes** (ces tumeurs ne sont pas cancéreuses, et les cellules dont elles sont formées ne se propagent pas ailleurs dans le corps);
- **malignes** (ces tumeurs sont cancéreuses, et les cellules dont elles sont formées peuvent se propager ailleurs dans le corps).

Dans certains cancers, comme les leucémies, les cellules anormales commencent à se développer à plusieurs endroits à la fois.

Quand des cellules cancéreuses se détachent d'une tumeur et sont emportées, par le sang ou la lymphe, vers d'autres parties du corps, on parle alors de **métastases**.

Qui risque d'avoir un cancer?

Les médecins ne peuvent pas savoir au juste qui aura ou non un cancer. Par contre, ils savent que certaines personnes sont plus **susceptibles** d'avoir un cancer. Ces personnes font partie de ce que les médecins appellent un **groupe à risque élevé**. Même si vous faites partie d'un tel groupe, ça ne

veut pas dire que vous allez avoir un cancer; ça veut juste dire que vous devriez suivre les conseils de votre médecin. Par exemple, si vous fumez, votre médecin vous conseillera peut-être de cesser pour réduire le risque d'avoir un cancer du poumon, entre autres raisons.

Quels sont les différents types de cancer?

Il y en a quatre principaux types :

- Les **carcinomes** en sont le type le plus fréquent. Ils peuvent commencer dans l'intestin, les seins, le col de l'utérus, les poumons, les reins, les ovaires, la prostate ou la peau.
- Les **leucémies** sont des cancers des globules blancs.

- Les **lymphomes** sont des cancers du système lymphatique. Ce système — qui se compose de la rate, des ganglions lymphatiques et des vaisseaux lymphatiques — transporte la nourriture, l'oxygène et l'eau jusqu'aux cellules des tissus du corps.
- Les **sarcomes** sont des cancers qui commencent dans les muscles, les os et les cartilages. Le tissu cartilagineux se trouve aux extrémités des os; en croissant, il se transforme en tissu osseux.

Comment identifie-t-on les cancers?

Les cancers portent souvent le nom de la partie du corps où ils ont commencé. Le cancer du sein, le cancer du poumon et le cancer de la prostate en sont des exemples.

Parfois, les cancers sont nommés d'après le type de tissu où ils ont commencé. Pour déterminer quel genre de cellules cancéreuses vous avez, votre médecin vous fera peut-être une biopsie, c'est-à-dire qu'il prélèvera un peu de cellules cancéreuses sur vous, les examinera au microscope et les

soumettra à des examens spéciaux. Cette biopsie permettra à votre médecin d'en savoir le plus possible sur vos cellules cancéreuses et de décider ainsi quel traitement il vous faut.

Dans la plupart des cas, on fait de tels examens pour déterminer :

- le **degré** du cancer;
- le **stade** du cancer;
- le degré **et** le stade du cancer.

Les degrés du cancer

Le degré d'un cancer indique à quel point les cellules cancéreuses sont différentes des cellules normales. Un cancer peut être :

- de **degré faible** (les cellules cancéreuses sont peu actives, et le cancer ne s'étendra peut-être pas);
- de **degré moyen** (quelques cellules cancéreuses se détacheront peut-être de la tumeur, et le cancer s'étendra peut-être à d'autres parties du corps);
- de **degré élevé** (les cellules cancéreuses sont très actives, et le cancer s'étendra probablement à d'autres parties du corps; certains cancers de degré élevé ne s'étendent pas à d'autres parties du corps).

Les stades du cancer

Le stade d'un cancer indique où en est le cancer au moment de son diagnostic. Il aide le médecin à planifier le traitement et à établir le pronostic du cancer.

Pour connaître le stade de votre cancer, on vous fera des examens pour savoir :

- où en est votre cancer;
- quelle est la taille de votre cancer;
- si votre cancer s'est propagé autour; et
- si votre cancer s'est étendu à d'autres parties de votre corps.

Parmi les nombreux examens qu'on peut faire, il y a :

- la mammographie;
- la scintigraphie osseuse;
- l'examen tomодensitométrique;
- la radiographie pulmonaire;
- l'échographie;
- l'analyse de sang;
- l'intervention chirurgicale exploratrice.

À quoi sert le traitement du cancer?

Le but du traitement dépend de la nature du cancer et du stade auquel il en est. Le traitement peut :

- 1) guérir le cancer;
- 2) faire disparaître le cancer ou en diminuer le volume;
- 3) tuer les cellules cancéreuses qui se sont peut-être propagées;
- 4) diminuer le risque de réapparition du cancer;
- 5) aider le malade à supporter les symptômes du cancer (p. ex., la douleur).

Il vous faudra peut-être un ou plusieurs types de traitement. Votre équipe médicale élaborera un plan pour vous. Parmi les types de traitement, il y a :

- la chimiothérapie;
- la radiothérapie;
- la chirurgie;
- l'immunothérapie;
- la polythérapie;
- la greffe de moelle osseuse ou de cellules souches.

Le traitement du cancer est-il efficace?

L'efficacité du traitement dépend de nombreux facteurs. Il est important que vous parliez à votre équipe médicale de votre traitement et de son efficacité prévue.

Questions à poser à votre équipe médicale

- Quelle est la cause de mon cancer?
- À quel stade en est mon cancer, ou quel en est le degré?
- Quels examens me fera-t-on pour déterminer le stade ou le degré de mon cancer?
- Quand me donnera-t-on les résultats de ces examens?
- Quel traitement prescrira-t-on pour mon cancer?
- Y a-t-il d'autres options thérapeutiques?
- Quand mon traitement commencera-t-il?
- Quand et comment saurai-je si le traitement a été efficace?
- Devrais-je demander l'avis d'un autre médecin?



Cette feuille de renseignements est faite pour compléter les renseignements que vous donne votre équipe médicale et pour vous encourager à poser des questions à celle-ci. Elle **ne remplace pas** les renseignements que vous donne votre équipe médicale.

« Apprivoiser son cancer » est un partenariat entre des personnes atteintes d'un cancer, des professionnels de la santé, des représentants d'organismes de lutte contre le cancer et d'organismes professionnels ainsi qu'Ortho Biotech. Le partenariat « Apprivoiser son cancer » remercie le Queen Elizabeth II Health Sciences Centre à Halifax d'avoir collaboré à cette feuille de renseignements.

Centre d'information « Apprivoiser son cancer »

Téléphone : 1 877 909-5992; Télécopieur : 1 877 909-5991; Courrier électronique : info@apprivoisersoncancer.com

Imprimé au Canada. Mai 2001.
LWWC101F-2001